

Brandschutz-Zertifikat

Certificat de protection incendie

Schweiz. Bescheinigung der Normenkonformität/Attestation suisse de conformité aux normes

No N 16358

Gruppe 443 Groupe 443	Abgasanlagen aus Metall Conduits de fumée métalliques
Gesuchsteller Requérant	Jeremias GmbH Schornstein Systeme Opfenriederstr. 11 DE-91717 Wassertrüdingen
Hersteller Fabricant	Jeremias GmbH DE-91717 Wassertrüdingen
Produkt Produit	JEREMIAS DW-VISION
Unterlagen Documentation	Zertifikat TÜV SÜD Nr. 0036 CPD 9174 009 vom 06.02.2006 und Konformitätserklärung; Prüfbericht TÜV München Nr. AG 1464-00/05 vom 21.12.2005;
Prüfbestimmungen Conditions d'exam.	VKF, SN EN 1443 AEAI, SN EN 1443
Beurteilung Appréciation	Klassifizierung nach EN 1443 Classification selon EN 1443 T400; N1; W; 1/2; G-50; R50; EI 00(nbb)
Gültigkeitsdauer Durée de validité	31.12.2011



Schweizerischer Zertifizierungsdienst
S Service suisse de certification
CE Servizio svizzero di certificazione
C Swiss Certification Service
Akkreditierungsnummer SCES 007

Vereinigung Kantonaler Feuerversicherungen
Akkreditierte Zertifizierungsstelle nach EN 45011
Association des établissements cantonaux d'assurance incendie
Organisme de certification accrédité selon EN 45011

R. Stöckli


E. Flum

3001 Bern, 20.07.2006

Stüdle

Schmied





Schweizerische Brandschutz-Zulassung Homologation suisse de protection incendie

Schweizerische Bescheinigung der Anwendbarkeit
Attestation suisse autorisant l'utilisation

No Z 16358

Gruppe 443 Groupe 443	Abgasanlagen aus Metall Conduits de fumée métalliques	
Gesuchsteller Requérant	Jeremias GmbH Schornstein Systeme Opfenriederstr. 11 DE-91717 Wassertrüdingen	
Hersteller Fabricant	Jeremias GmbH DE-91717 Wassertrüdingen	
Produkt Produit	JEREMIAS DW-VISION	
Beschrieb Description	Abgasanlagensystem doppelwandig aus: Innenrohr Werkst. Nr. 1.4404, 1.4571 ab 0.5mm; Wärmedämmung Mineralwolle ab 32mm; Aussenrohr Werkst. Nr. 1.4301 ab 0.5mm; Durchmesser: 80 - 200mm	Système de conduits de fumée à double paroi: paroi intérieure no 1.4404, 1.4571 dès 0.5mm; isolation en laine minérale dès 32mm; paroi extérieure no 1.4301 dès 0.5mm; Diamètre: 80 - 200mm
Anwendung Utilisation	Anwendung und Einbau siehe Seite 2	Utilisation et installation voir page 3
Unterlagen Documentation	Zertifikat TÜV SÜD Nr. 0036 CPD 9174 009 vom 06.02.2006 und Konformitätserklärung; Prüfbericht TÜV München Nr. AG 1464-00/05 vom 21.12.2005;	
Prüfbestimmungen Conditions d'exam.	VKF, SN EN 1443 AEAI, SN EN 1443	
Beurteilung Appréciation	Klassifizierung nach EN 1443 Classification selon EN 1443	T400; N1; W; 1/2; G-50; R50; EI 00(nbb)
Gültigkeitsdauer Durée de validité	31.12.2011	Anzahl Seiten 3 nombre de pages



Zulassungsstelle der
kantonalen Brandschutzbehörden
Organisme d'homologation des autorités
cantonales de protection incendie

Vereinigung Kantonaler Feuerversicherungen
Association des établissements cantonaux
d'assurance incendie

R. Stille *E. Schmier*

Stülle

Schmier





No Z 16358

Gruppe 443 Abgasanlagen aus Metall
 Groupe 443 Conduits de fumée métalliques
 Gesuchsteller Jeremias GmbH
 Requérant DE-91717 Wassertrüdingen

Produkt JEREMIAS DW-VISION
 Produit

Gültigkeitsdauer 31.12.2011
 Durée de validité

KLASSIFIZIERUNG SN EN 1443 - T400; N1; W; 1/2; G-50; R50; EI 00(nbb)

Temperaturklasse	T400	= Nennbetriebstemperatur 400°C
Druckklasse	N1	= Prüfdruck 40 Pa für Unterdruck-Abgasanlagen
Kondensatbeständigkeitsklasse	W	= für Abgasanlagen im Nassbetrieb
Korrosionswiderstandsklasse	1	= Brennstoff Gas
	2	= Brennstoff Heizöl mit Schwefelgehalt bis zu 0.2% und naturbelassenes Holz
Russbrandbeständigkeitsklasse / Abstand zu brennbarem Material	G-	= für Abgasanlagen mit Russbrandbeständigkeit
	50	= 50 mm Sicherheitsabstand zu brennbarem Material (X2)
Wärmedurchlasswiderstand	R50	= 0.50 m ² K/W
Feuerwiderstandsklasse	EI 00(nbb)	= Feuerwiderstandsdauer 00 Minuten

EINBAU UND SICHERHEITSABSTÄNDE ZU BRENNBAREM MATERIAL

In Einfamilienhäuser und eingeschossigen Gebäuden ausserhalb des Aufstellungsraumes	Vertikale Führung:	Einbau in Brandschutzelement: Ummauerung EI 30(nbb), Schacht EI 30(nbb).
	Horizontale Führung:	Einbau in Brandschutzelement: Verkleidung EI 30(nbb).
	Abstand zu brennbarem Material ab ausserkant	Brandschutzelement EI 30(nbb) = 50 mm (X1); sichtbare Bodenbeläge, Wand- und Deckenverkleidungen dürfen über die Ausrollung hinweg an das Brandschutzelement stossen.
In Gebäuden mit mehreren Brandabschnitten ausserhalb des Aufstellungsraumes	Vertikale Führung:	Einbau in Brandschutzelement: Ummauerung EI 60(nbb), Schacht EI 60(nbb).
	Horizontale Führung:	Einbau in Brandschutzelement: Verkleidung EI 60(nbb).
	Abstand zu brennbarem Material ab ausserkant	Brandschutzelement EI 60(nbb) = 00 mm (X1).
Anbau an brennbarer Fassade	Abstand zu brennbarem Material ab ausserkant	Abgasanlagensystem = 50 mm (X2); Berührungs- und mechanischer Schutz an exponierten Stellen.
Klassifizierung nach EN 1856-1:2003	T400 N1 W V2 L50050 G(50)	
Gemäss der Konformitätserklärung ist kombinierbar.	die Abgasanlage „JEREMIAS DW-VISION“	mit der Abgasanlage Z 12569 „JEREMIAS FU-DW“



No Z 16358

Gruppe 443 Abgasanlagen aus Metall
 Groupe 443 Conduits de fumée métalliques
 Gesuchsteller Jeremias GmbH
 Requérant DE-91717 Wassertrüdingen

Produkt JEREMIAS DW-VISION
 Produit

Gültigkeitsdauer 31.12.2011
 Durée de validité

CLASSIFICATION SN EN 1443 - T400; N1; W; 1/2; G-50; R50; EI 00(icb)

Classe de température	T400	= température nominale de fonctionnement 400°C
Classe de pression	N1	= pression d'essai 40 Pa pour les conduits de fumée fonctionnant sous pression négative
Classe de résistance aux condensats	W	= pour les conduits de fumée fonctionnant en ambiance humide
Classe de résistance à la corrosion	1	= combustible gaz
	2	= combustible fiouls à teneur en soufre inférieure ou égale à 0.2% et bois naturel
Classe de résistance au feu de cheminée / Distance aux matières combustibles	G-50	= pour les conduits de fumée résistant au feu de cheminée = 50 mm de distance (X2)
Résistance thermique	R50	= 0.50 m²K/W
Classe de résistance au feu	EI 00(icb)	= durée de la résistance au feu 00 minutes

INSTALLATION ET DISTANCES DE SECURITE PAR RAPPORT AUX MATERIAUX COMBUSTIBLES

Dans les bâtiments à un niveau et les maisons individuelles, hors du local où est installé l'appareil de chauffage

Conduit vertical:
 Installation avec élément de protection incendie: entourage en maçonnerie EI 30(icb), gaine EI 30(icb).

Conduit horizontal:
 Installation avec élément de protection incendie: revêtement EI 30(icb).

Distance de sécurité à partir du bord extérieur de l'élément de protection incendie EI 30(icb) = 50 mm (X1);

les revêtements de sol, de paroi et de plafond visibles peuvent être posés au-delà de l'enchevêtrement, jusqu'à l'élément de protection incendie.

Dans les bâtiments avec plusieurs compartiments coupe-feu, hors du local où est installé l'appareil de chauffage

Conduit vertical:
 Installation avec élément de protection incendie: entourage en maçonnerie EI 60(icb), gaine EI 60(icb).

Conduit horizontal:
 Installation avec élément de protection incendie: revêtement EI 60(icb).

Distance de sécurité à partir du bord extérieur de l'élément de protection incendie EI 60(icb) = 00 mm (X1).

Installation le long de façades combustibles

Distance de sécurité depuis le bord extérieur du système de conduit = 50 mm (X2); aux endroits exposés, il faut une protection mécanique et une protection contre les contacts accidentels.

Classification selon EN 1856-1:2003 T400 N1 W V2 L50050 G(50)

Selon la déclaration de conformité, le conduit de fumée "JEREMIAS DW-VISION" peut être combiné avec le conduit de fumée Z 12569 "JEREMIAS FU-DW".